



雨中

春树人家

品味华夏古建筑

王其钧 著

雨中春树人家

品味华夏古建筑

王其钧 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

雨中春树人家：品味华夏古建筑 / 王其钧著. —
北京：北京大学出版社，2017.7
(幽雅阅读)
ISBN 978-7-301-28425-4

I . ①雨… II . ①王… III . ①古建筑—介绍—中国
IV . ① K928.71

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 137273 号

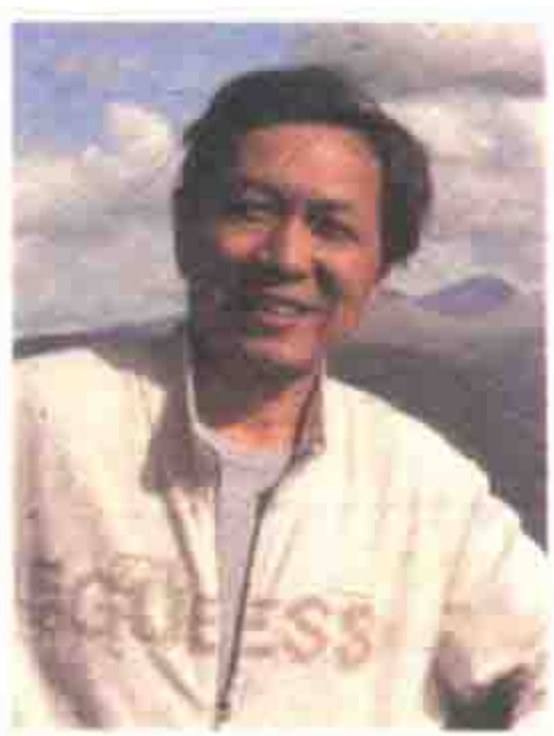
书 名	雨中春树人家：品味华夏古建筑 Yuzhong Chunshu Renjia
著作责任者	王其钧 著
策划编辑	杨书澜
责任编辑	闵艳芸
标准书号	ISBN 978-7-301-28425-4
出版发行	北京大学出版社
地 址	北京市海淀区成府路 205 号 100871
网 址	http://www.pup.cn 新浪微博：@ 北京大学出版社
电子信箱	minyanyun@163.com
电 话	邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752824
印 刷 者	北京中科印刷有限公司
经 销 者	新华书店
	787 毫米 × 1092 毫米 A5 8.5 印张 151 千字
	2017 年 7 月第 1 版 2017 年 7 月第 1 次印刷
定 价	价：68.00 元

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有，侵权必究

举报电话：010-62752024 电子信箱：fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题，请与出版部联系，电话：010-62756370



王其钧

清华大学工学博士，现任中央美术学院建筑学院教授。著有《中国民居·白描画典藏》《中国古代绘画中的建筑与环境》等，曾获“国家图书奖”等。

总序

幽雅阅读

北京大学副校长
吴志攀

一杯清茶、一本好书，让神情安静，寻得好心情。

躁动的时代，要寻得身心安静，真不容易；加速周转的生活，要保持一副好心情，也很难。物质生活质量比以前提高了，精神生活质量呢？不一定随物质生活提高而同步增长。住房的面积大了，人的心胸不一定开阔。

保持一个好心情，不是可用钱买到的。即便有了好心情，也难以像食品那样冷藏保鲜。每一个人都有自己高兴的方法：在北方春日温暖的阳光下，坐在山村的家门口晒晒太阳；在城里街边的咖啡店，与朋友们喝点东西，天南地北聊聊；精心选一盘江南

丝竹调，用高音质音响放出美好乐曲；人人都回家的周末，小孩子在忙功课，妻子边翻报纸边看电视，我倒一杯清茶，看一本好书，享受幽雅阅读时光。

离家不远处，有一书店。店里的书的品位，比较适合学校教书者购买。现在的书，比我读大学时多多了；书的装帧，也比过去更讲究了；印书的用纸，比过去好像也白净了许多。能称得上好书者，却依然不多。一般的书，是买回家的，好书是“淘”回家的。

何谓要“淘”的好书？仁者见仁，智者见智。依我之管见，书者，拿在手上，只需读过几行，便会感到安稳，心情如平静湖面上无声滑翔的白鹭，安详自在。好书者，乃人类精神的安慰剂，好心情保健的灵丹妙药。

在笔者案头上，有一本《水远山长：汉字清幽的意境》，称得上好书。它是“幽雅阅读”丛书中的一本，作者是台湾文人杨振良。杨先生祖籍广东平远，2004年猴年是他48岁的本命年。台湾没有经过大陆的“文革”，中国传统文化在杨先生这一代人知识与经验的积累中一直传承下来，没有中断，不需接续。

台湾东海岸的花莲，多年前我曾到访过那里：青山绿水，花香鸟鸣。作者在如此幽静的大自然中写作，中国文字的诗之意境，

词之意趣，便融入如画的自然中去了。初读这本书的简体字书稿，意绪不觉随着文字，被带到山幽水静之中。

策划这套书的杨书澜女士邀我作序，对我来说是一个机缘，步入这套精美的丛书之中，享受作者们用情感文字搭建的“幽雅阅读”想象空间。这套书包括中国的瓷器、书法、国画、建筑、园林、家具、服饰、乐器等多种，每种书都传达出独特的安逸氛围。但整套书之间，却相互融合。通览下来，如江河流水，汇集于中国古代艺术的大海。

笔者不是中国艺术方面的专家，更不具东方美学专长，只是这类书籍不可救药的一位痴心读者。这类好书对于我，如鱼与水，鸟与林，树与土，云与天。在生活中，我如果离开东方艺术读物，便会感到窒息。

中国传统艺术中的诗、书、画、房、园林、服饰、家具，小如“核舟”之精微，细如纸张般的景德镇薄胎瓷，久远如敦煌经卷上唐墨的光泽，幽静如杭州杨公堤畔刘庄竹林中的读书楼，一切都充满着神秘与含蓄之美。

几千年来古人留下的文化，使中国人有深刻的悟性，有独特的表达，看问题有特别的视角，有不同于西方人的简约。中国人有东方的人文精神，有自己的艺术抽象，有自己的文明源流，也有和谐的生活方式。西方人虽然在自然科学领域，在明清时代超

过了中国。但是，他们在工业社会和后现代化社会，依然不能离开宗教而获得精神的安慰。中国人从古至今，不依靠宗教而在文化艺术中获得精神安慰和灵魂升华。通过这些可物化可视觉的幽雅文化，并将它们融入日常生活，这是中国文化的艺术魅力。

难道不是这样吗？看看这套书中介绍的中国家具，既可以使用，又可以作为观赏艺术，其中还有东西南北的民间故事。明代家具已成文物，不仅历史长，而且工艺造型独特。今天的仿制品，虽几可乱真，但在行家眼里，依然无法超越古代匠人的手艺。现代的人是用手做的，古代的人是用心做的。当今高档商品房小区，造出了假山和溪水，让居民在窗口或阳台上感受到“小桥流水人家”，但是，远在历史中的诗情画意是用精神感悟出来的意境，都市里的人难以重见。

现代中国人的服饰水平，有时也会超过巴黎。但是，超过了又怎样呢？日本人的服装设计据说已赶上法国，韩国人超过了意大利。但是，中国服装特有的和谐，内在的韵律，飘逸的衣袖，恬静的配色，难以用评论家的语言来解释，只能够“花欲解语还多事，石不能言最可人”。

在实现现代化的进程中，我们千万不要忽视了自己的文化。年近花甲的韩国友人对笔者说，他解释中国的文化是“所有该有的东西都有的文化”，美国文化是“一些该有的东西却没有的文

化”。笔者联想到这套“幽雅阅读”丛书，不就是对中国千年文化遗产的一种传播吗？感谢作者，也感谢编辑，更感谢留给我们丰富文化的祖先。

阅读好书，可以给你我一片幽雅安静的天地，还可以给你我一个好心情。

2004年12月8日于北大蓝旗营

幽雅阅读

- | | |
|---------------------|---------|
| 1. 翳然林水：棲心中国园林之境 | 王毅 著 |
| 2. 梨花带雨：生旦净末丑的乾坤 | 谭帆 徐坤 著 |
| 3. 恰如灯下故人：谛听中国瓷器妙音 | 霍华 著 |
| 4. 云想衣裳：中国民族服饰的风神 | 韦荣慧 著 |
| 5. 雨中春树人家：品味华夏古建筑 | 王其钧 著 |
| 6. 无风荷动：静参中国茶道之韵 | 马守仁 著 |
| 7. 宛然如真：中国乐器的生命性 | 林谷芳 著 |
| 8. 水远山长：汉字清幽的意境 | 杨振良 著 |
| 9. 生命清供：国画背后的世界 | 朱良志 著 |
| 10. 饮之太和：书法审美境界 | 王岳川 著 |
| 11. 吹笛到天明：中国诗人的心灵歌唱 | 胡晓明 著 |

策划编辑 杨书澜
责任编辑 闵艳芸
内文制作 壹原视觉
装帧设计 肖晋兴

目录

总序	幽雅阅读	吴志攀	iii
引言			I
私家园林	深窈秀美世外桃源		3
皇家园林	锦绣江山演变铺列		21
佛塔建筑	蕴涵禅悟静观世事		41
民居建筑	起起落落演绎不尽		54
景亭楼阁	情以致远妙景横生		80
陵墓建筑	千年沉寂祈盼永福		95
学府书院	古朴清幽蕴藏哲理		110
宗教建筑	肃穆密境天界仙境		122
万里长城	千古雄浑尽显浩然		135
戏台建筑	四方一角幻化起落		147

桥梁建筑	古朴风情小桥流水	162
宫殿建筑	辉煌壮丽雄踞世间	181
礼制建筑	至诚不苟祭祀尊神	200
城池建筑	历尽沧桑固防自守	214
装饰手法	祥和意美永续佳境	229
结构形式	历史注脚遗韵未尽	243
“幽雅阅读”丛书策划人语		257

引言

“一沙一世界，一花一天国”，真可以说是花鸟画表现的最高境界，对于琳琅满目的画来说，我总是心存芥蒂。从事绘画、建筑研究这么多年来，我总是寻找一种能够从容优雅地完成二者结合的审美情趣。因此很感谢杨书澜老师邀请我来完成这样一件净化心灵、赏心悦目的事情。我深为这套书轻松淡泊的笔调，浑成融贯的内容所折服。希望我的这本书也能带给您不一样的品位，它透露着纯真爽朗，境界阔大，情致高雅的韵味，使你在不知不觉中感受到飘然欲仙的愉悦轻松。

世界是无穷尽的，生命是无穷尽的，艺术的境界也是无穷尽

的。建筑作为艺术的形式之一，总是要在生活中捕捉灵动的细节，加以艺术的糅合来达到审美的效果。建筑艺术的情调有如一场盛大的交响乐，是一门综合的复杂艺术。尽管苦学多年，至今对于建筑艺术我也只是一知半解，但愿尽些微薄之力供大家消遣。

生活是一部实实在在的百科全书，从中我们可以看到和学到很多东西，生活即是美的，艺术则来源于生活，我们就是那游走在天地间的精灵，感受生活，品味艺术，虽然实在是平凡不过的事情，但却需要我们花费毕生的精力。

希望您以一种全新的眼光来品味华夏古建筑，让它成为您床头案边最常见的读物。

私家园林

深窈秀美世外桃源

造园艺术特色

华夏的私家园林以其独特素雅的艺术风格和精巧优美的艺术形象屹立于世界建筑艺术之林。园林是一种优雅的艺术，是一首韵致无穷的诗，是一幅浓淡相宜的画。它是大自然美的再现，但又远远胜过自然的风光之美，因为它不若自然之美的零散、随意，而是多了一份整齐、工丽，寓有人们赋予它的主观经营之美。私家园林的布局不仅体现了人们对自然的热爱和无限的留恋，更重要的是向人们展现了我国古代劳动人民的智慧和人们对美好生活



的无限追求。私家园林多建在私人宅邸，隐于深宅大院，所以对
外人来说，私家园林仿佛是人间的天堂，凡世的桃源。

“江南园林甲天下”，江南的古典园林不啻为中国私家园林
的代表，而无锡惠山之中的寄畅园则是江南园林中特色较浓的
园林。惠山是无锡历史文化的摇篮，传说惠山之名来源于晋代
禅师西域僧人惠耀之名。惠山被誉为“江南第一山”，一代文

学大师苏轼曾被这里的山水风景所感染，作诗云：“石路萦回九龙脊，山光翻动五湖天。”足见这里的风光和景色之优美深秀。惠山寺庙繁多，香火旺盛，其中惠山寺是江南四百八十寺之一。“南朝四百八十寺，多少楼台烟雨中。”当年惠山的秀丽和潇洒可以遐想。清代的康熙和乾隆皇帝多次到江南巡游，曾先后游历寄畅园十四次，（两位皇帝各六次下江南都去了寄畅园，但两人各有一次来回均游历了寄畅园）被寄畅园的情景所打动，回京后所建造的皇家园林中的很多重要景观也都仿自这座私家园林。比如，颐和园的谐趣园和北海的静心斋就是模仿寄畅园建造的，由此可见其稚巧妩媚、清幽别致的非凡魅力。

寄畅园是明代南京兵部尚书秦金所建造，在建成时虽谈不上声名远扬，但在随后漫长而又短暂的100年里，康熙和乾隆这两位历史上极有建树的皇帝为什么都对寄畅园如此青睐呢？是为私家园林从内到外折射出来的深婉意蕴和极美臻盛所倾倒？还是别有他因？……无论是何原因，都足可体现寄畅园独特的艺术营造境界。

秦氏家族对两位皇帝的亲临探访深感荣耀，因此大力兴建和维修寄畅园。可惜天不遂人愿，在历经了家族的纷争和岁月沧桑的摧残后，寄畅园逐渐沦落为一家族祠堂，已不复当年风光，在人们的心目中也许只是众多园林中的一座，且仅作为锡